

করোনাভাইরাস (কভিড-19) - শিশু, কিশোর-তরুণ এবং পরিবারগুলোর জন্যে বৃক্ক সংযোজন (Kidney transplant) টীমের তরফ হতে তথ্যাবলী

আমরা বুঝি যে, আপনি হয়তো করোনাভাইরাস - যা কভিড-19 (COVID-19) নামেও পরিচিত - সম্পর্কে
দুশ্চিন্তিত, বিশেষ করে যদি আপনার সন্তানের কিডনি ট্রান্সপ্লান্ট হয়ে থাকে। আমাদের সেবা ব্যবহারকারী
শিশু, কিশোর-তরুণদের জন্যে আমাদের উপদেশ কি এসব তথ্য গ্রেইট ওরমন্ড স্ট্রীট হাসপাতাল (GOSH) এর
কিডনি ট্রান্সপ্লান্ট টীমের তরফ হতে প্রকাশিত এই তথ্যপত্রটিতে তুলে ধরা হয়েছে।

www.gosh.nhs.uk/news/coronavirus-covid-19-information-children-young-people-and-families-তে করোনাভাইরাস (coronavirus) কভিড-19 (COVID-19) সম্পর্কে প্রকাশিত আমাদের
সাধারণ তথ্যাবলী এর পাশাপাশি এই তথ্যগুলো পড়ুন।

গ্রেইট ওরমন্ড স্ট্রীট হাসপাতাল (GOSH) এর ক্লিনিক্যাল টীম
কর্তৃক এই তথ্যাবলী অনুমোদিত হয়েছে।

কভিড-19 (COVID-19) বাম্বাদেরকে আক্রমণ করে কী?

এই পর্যন্ত প্রাপ্ত প্রমাণ দেখায় যে, যদিও বাম্বারা কভিড-19
(COVID-19) দ্বারা আক্রান্ত হয়, তথাপি খুব অল্পসংখ্যক
বাম্বাদের মাঝে কভিড-19 দ্বারা গুরুতর সংক্রমণ ঘটে।

যেহেতু আপনার সন্তান তার কিডনি প্রত্যাখান হবার ঝুঁকি
কমানোর জন্যে ইমিউনোসাপ্রেসেন্ট ঔষধ গ্রহণ করছে সেহেতু সে
সরকার বর্ণিত 'ভঙ্গুর তথা সহজে ক্ষতিগ্রস্ত হবার ঝুঁকিগ্রস্ত
ব্যক্তিদের শ্রেণীর' অন্তর্ভুক্ত।

তথাপি, এই পর্যন্ত (২৭ মার্চ), কিডনি ট্রান্সপ্লান্ট গ্রহণকারী
কোনো ব্যক্তি কভিড-19 দ্বারা আক্রান্ত হবার কোনো খবর
আমরা ইতালীর ক্লিনিশিয়ানদের কাছ থেকে পাইনি।

এই শ্রেণীর রোগীদের জন্যে বর্তমান উপদেশ হচ্ছে এই যে
আপনার সন্তানের উচিত হবে না ১২ সপ্তাহ আপনার ঘর হতে
বের হওয়া, এবং তার উচিত 'প্রতিরক্ষামূলক' পদক্ষেপগুলো

অনুসরণ করা, যা NHS website-এ সংক্ষেপে তুলে ধরা
হয়েছে।

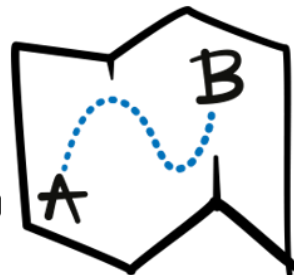
ঔষধ সম্পর্কে কিডনি ট্রান্সপ্লান্ট টীমের কাছ থেকে সুনির্দিষ্ট উপদেশ

আপনার সন্তানের ঔষধগুলো বন্ধ করে দেয়া এবং তার কিডনি
হারাবার ঝুঁকি কভিড-19 দ্বারা আক্রান্ত হবার ঝুঁকির চেয়ে
বেশি। আপনার সন্তানের আগের মতনই তার ঔষধ খাওয়া
অব্যাহত রাখা।

স্মরণ রাখবেন, কিডনি ট্রান্সপ্লান্টের রোগীদের কখনোই উচিত
নয় আইবুপ্রোফেন খাওয়া।

আমাদের কি বিকল্প কোনো চিকিৎসা এপয়েন্টমেন্ট করতে হবে?

স্বাভাবিক পরিস্থিতিতে, আপনার সন্তানের কিডনির কার্যকারিতা
পর্যবেক্ষণ করার জন্যে তার নিয়মিত রক্ত পরীক্ষা করা হতো।
আমরা প্রতিটি রোগীকে পর্যবেক্ষণ করছি এবং যেক্ষেত্রে সম্ভব
বাস্তবসম্মত, আমরা বন্দোবস্ত করবো যাতে তারা স্থানীয়ভাবে



তাদের রক্ত পরীক্ষা করাতে পারে এবং যেখানে এরূপ ঘটবে তা আপনাকে অবগত করা হবে। শুধুমাত্র রক্তের জন্য আপনাকে হয়তো বলা হতে পারে গ্রেইট ওরমন্ড স্ট্রীট হাসপাতালে (GOSH) আসার জন্যে। এই বন্দোবস্তগুলোর আয়োজন যখন করা হবে তখন এগুলো নিয়ে আলোচনা করার জন্যে আমরা যথাসম্ভব সম্ভব আপনার সাথে যোগাযোগ করবো – অনুগ্রহ করে এটি করার জন্যে আমাদেরকে কিছু সময় দিন।

যদি রক্ত পরীক্ষার জন্যে আপনি কোনো হাসপাতাল অথবা ক্লিনিকে আসেন, তাহলে আপনার সন্তানের সাথে শুধু মা অথবা বাবা অথবা একজন কেয়ারার আসা উচিত।

যথাসম্ভব ক্ষেত্রে, রোগীদেরকে সরাসরি সাফাতির প্রয়োজন দূর করার বিষয়টি ক্লিনিশানরা যাচাই করে দেখছেন। এক্ষেত্রে টেলিফোনে এপোয়েন্টমেন্ট অথবা ভিডিও মারফত সলাপারামর্শের সম্ভাব্যতা বিবেচনা করে দেখা হয়তো জড়িত থাকতে পারে।

যদি আপনি অথবা আপনার সন্তান অসুস্থ থাকেন, তাহলে অনুগ্রহ করে নিয়মিত কোনো এপোয়েন্টমেন্টের জন্যে গ্রেইট ওরমন্ড স্ট্রীট হাসপাতালে (GOSH) আসবেন না। এমনটি করার উদ্দেশ্য হচ্ছে এ নিশ্চিত করা যে সকল রোগীরা যেনো যথাসম্ভব নিরাপদ থাকেন।

এই সময়কালীন যদি আপনার আপনার সন্তান স্থানীয় কোনো হাসপাতালে ভর্তি হয়ে থাকে, তাহলে অনুগ্রহ করে আমাদেরকে বলুন এবং আপনার স্থানীয় টীমকে বলুন গ্রেইট ওরমন্ড স্ট্রীট হাসপাতালের (GOSH) সাথে যোগাযোগ করা।

আবো তথ্য এবং সহায়তা

তথ্যসমূহ নেওয়া হয়েছে NHS (এনএইচএসের) www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/ থেকে।

ব্রিটিশ এসোসিয়েশন ফর্ পিডিয়্যাট্রিক ন্যাক্রোলজী www.renal.org/bapn/

শিশুদের জন্য তথ্য রয়েছে BBC Newsround (বিবিসি নিউজরাউন্ডের) ওয়েবসাইটে www.bbc.co.uk/newsround

